

## ATODLEN 5

(a gyflwynir gan adran 51)

## COSTAU A'R WEITHDREFN WRTH APELIO ETC: DIWYGIADAU PELLACH

*Deddf Priffyrdd 1980 (p. 66)*

- 1 Mae Deddf Priffyrdd 1980 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 2 (1) Mae adran 121 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-adran (5D), ar ôl “above” mewnosoder “in England”.
- (3) Yn is-adran (5E), ar ôl “above” mewnosoder “in England”.
- (4) Ar ôl is-adran (5E) mewnosoder—
- “(5F) Section 322C of the Town and Country Planning Act 1990 (costs: Wales) applies in relation to a hearing or inquiry under subsection (5A) above in Wales as it applies in relation to a hearing or inquiry mentioned in that section.”
- 3 Yn Atodlen 6, ym mharagraff 2B—
- (a) yn is-baragraff (1), ar ôl “above” mewnosoder “in England”;
- (b) yn is-baragraff (3), ar ôl “above” mewnosoder “in England”;
- (c) ar ôl is-baragraff (3) mewnosoder—
- “(4) Section 322C of the Town and Country Planning Act 1990 (costs: Wales) applies in relation to a hearing or inquiry under sub-paragraph (2) above in Wales as it applies in relation to a hearing or inquiry mentioned in that section.”

*Deddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981 (p. 69)*

- 4 Mae Deddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad 1981 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 5 Yn adran 28F, ar ôl is-adran (11) mewnosoder—
- “(12) In relation to Wales this section has effect as if for subsections (10) and (11) there were substituted—
- “(10) Section 322C of the Town and Country Planning Act 1990 (costs: Wales) applies in relation to a hearing or inquiry under this section in Wales as it applies in relation to a hearing or inquiry mentioned in that section.””
- 6 Yn adran 28L, ar ôl is-adran (13) mewnosoder—
- “(14) In relation to Wales this section has effect as if for subsections (12) and (13) there were substituted—
- “(12) Section 322C of the Town and Country Planning Act 1990 (costs: Wales) applies in relation to a hearing or inquiry under this section in Wales as it applies in relation to a hearing or inquiry mentioned in that section.””
- 7 Yn Atodlen 15, ym mharagraff 10A—
- (a) yn is-baragraff (1), ar ôl “8” mewnosoder “in England”;

- (b) yn is-baragraff (3), ar ôl “8” mewnosoder “in England”;
- (c) ar ôl is-baragraff (3) mewnosoder—

“(4) Section 322C of the Town and Country Planning Act 1990 (costs: Wales) applies in relation to a hearing or inquiry under paragraph 7 or 8 in Wales as it applies in relation to a hearing or inquiry mentioned in that section.”

*Deddf Cynllunio Gwlad a Thref 1990 (p. 8)*

- 8 Mae DCGTh 1990 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 9 Yn adran 175, yn is-adran (7), ar ôl “any proceedings” mewnosoder “in England”.
- 10 Yn adran 196, yn is-adran (8), ar ôl “any proceedings” mewnosoder “in England”.
- 11 Yn adran 208, hepgorer is-adran (11).
- 12 (1) Mae adran 320 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-adran (1)—
- (a) ar ôl “Secretary of State” mewnosoder “or the Welsh Ministers”;
  - (b) ar ôl “his” mewnosoder “or their”.
- (3) Yn is-adran (2), yn lle “held by virtue of this section” rhodder “caused to be held under this section by the Secretary of State; and subsections (2) and (3) of that section apply to an inquiry caused to be held under this section by the Welsh Ministers”.
- (4) Yn is-adran (3), yn lle “held in England” rhodder “caused to be held by the Secretary of State”.
- 13 (1) Mae adran 322 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Hefgorer is-adran (1AA).
- (3) Yn is-adran (2), ar ôl “proceedings” mewnosoder “in England”.
- (4) Yn y pennawd, ar ôl “held” mewnosoder “: England”.
- 14 (1) Mae adran 322A wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-adran (1)(a), ar ôl “proceedings” mewnosoder “in England”.
- (3) Hefgorer is-adran (1B).
- 15 (1) Mae adran 323 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-adran (1), ar ôl “proceedings” mewnosoder “in England”.
- (3) Hefgorer is-adran (1B).
- (4) Yn y pennawd, ar ôl “applications” mewnosoder “: England”.
- 16 (1) Mae Atodlen 6 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Ym mharagraff 6—
- (a) yn is-baragraff (4), ar ôl “paragraph” mewnosoder “in England”;
  - (b) ar ôl is-baragraff (4) mewnosoder—

- “(4A) Subsections (2) and (3) of that section apply to an inquiry held under this paragraph in Wales.”;
- (c) yn is-baragraff (5), ar ôl “proceedings” mewnosoder “in England”.
- (3) Ym mharagraff 8, yn is-baragraff (1), ar ôl “hearing held” mewnosoder “in England”.
- 17 Yn Atodlen 7, ym mharagraff 8—
- (a) yn is-baragraff (6), ar ôl “hearing held” mewnosoder “in England”;
- (b) ar ôl is-baragraff (6) mewnosoder—
- “(6A) The power to make regulations under section 323A applies in relation to a local inquiry or other hearing held in Wales under this paragraph as it applies in relation to an inquiry or hearing held by the Welsh Ministers under this Act and as if references in section 323A(3) and (4) to the Welsh Ministers included references to a local planning authority.”
- 18 Yn Atodlen 8, ym mharagraff 5—
- (a) yn is-baragraff (3), ar ôl “inquiry held” mewnosoder “in England”;
- (b) ar ôl is-baragraff (3) mewnosoder—
- “(3ZA) The power to make regulations under section 323A applies in relation to an inquiry held in Wales by a commission under this paragraph as it applies in relation to an inquiry held by the Welsh Ministers under this Act and as if references in section 323A(3) and (4) to the Welsh Ministers included references to a commission.”;
- (c) yn is-baragraff (4), ar ôl “sub-paragraph (1)” mewnosoder “in England, and subsections (2) and (3) of that section shall apply in relation to an inquiry held under that sub-paragraph in Wales,”.

*Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990 (p. 9)*

- 19 Mae Deddf Cynllunio (Adeiladau Rhestredig ac Ardaloedd Cadwraeth) 1990 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 20 Yn adran 41, yn is-adran (8), ar ôl “any proceedings” mewnosoder “in England”.
- 21 (1) Mae adran 89 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-adran (1)—
- (a) yn yr eitem sy’n ymwneud ag adran 322, ar ôl “held” mewnosoder “: England”;
- (b) ar ôl yr eitem sy’n ymwneud ag adran 322A, mewnosoder—  
“section 322C (costs: Wales),”;
- (c) yn yr eitem sy’n ymwneud ag adran 323, ar ôl “applications” mewnosoder “: England”;
- (d) ar ôl yr eitem sy’n ymwneud ag adran 323, mewnosoder—  
“section 323A (procedure for certain proceedings: Wales)”.
- (3) Hepgorer is-adran (1ZB).
- 22 Yn Atodlen 3, ym mharagraff 6—
- (a) yn is-baragraff (4), ar ôl “paragraph” mewnosoder “in England”;
- (b) ar ôl is-baragraff (4) mewnosoder—

- “(4A) Subsections (2) and (3) of that section apply to an inquiry held under this paragraph in Wales.”;
- (c) yn is-baragraff (5), yn lle “such inquiry” rhodder “inquiry held by virtue of this paragraph”;
  - (d) yn is-baragraff (8), ar ôl “proceedings” mewnosoder “in England”.

*Deddf Cynllunio (Sylweddau Peryglus) 1990 (p. 10)*

- 23 Mae Deddf Cynllunio (Sylweddau Peryglus) 1990 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- 24 Yn adran 25, yn is-adran (5), ar ôl “any proceedings” mewnosoder “in England”.
- 25 (1) Mae adran 37 wedi ei diwygio fel a ganlyn.
- (2) Yn is-adran (2)—
- (a) yn yr eitem sy’n ymwneud ag adran 322, ar ôl “held” mewnosoder “: England”;
  - (b) ar ôl yr eitem sy’n ymwneud ag adran 322A, mewnosoder—  
“section 322C (costs: Wales)”;
  - (c) yn yr eitem sy’n ymwneud ag adran 323, ar ôl “applications” mewnosoder “: England”;
  - (d) ar ôl yr eitem sy’n ymwneud ag adran 323, mewnosoder—  
“section 323A (procedure for certain proceedings: Wales)”.
- (3) Hepgorer is-adran (4).
- 26 Yn yr Atodlen, ym mharagraff 6—
- (a) yn is-baragraff (4), ar ôl “paragraph” mewnosoder “in England”;
  - (b) ar ôl is-baragraff (4) mewnosoder—  
“(4A) Subsections (2) and (3) of that section apply to an inquiry held under this paragraph in Wales.”;
  - (c) yn is-baragraff (5), yn lle “such inquiry” rhodder “inquiry held by virtue of this paragraph”;
  - (d) yn is-baragraff (8), ar ôl “proceedings” mewnosoder “in England”.

*Deddf Tribiwnlysoedd ac Ymchwiliadau 1992 (p. 53)*

- 27 Yn adran 16 o Ddeddf Tribiwnlysoedd ac Ymchwiliadau 1992, yn is-adran (1), yn y diffiniad o “statutory inquiry”, ar ôl paragraff (b) mewnosoder—
- “but does not include an inquiry or hearing held or to be held in Wales under any provision of the Town and Country Planning Act 1990, the Planning (Listed Buildings and Conservation Areas) Act 1990 or the Planning (Hazardous Substances) Act 1990,”.